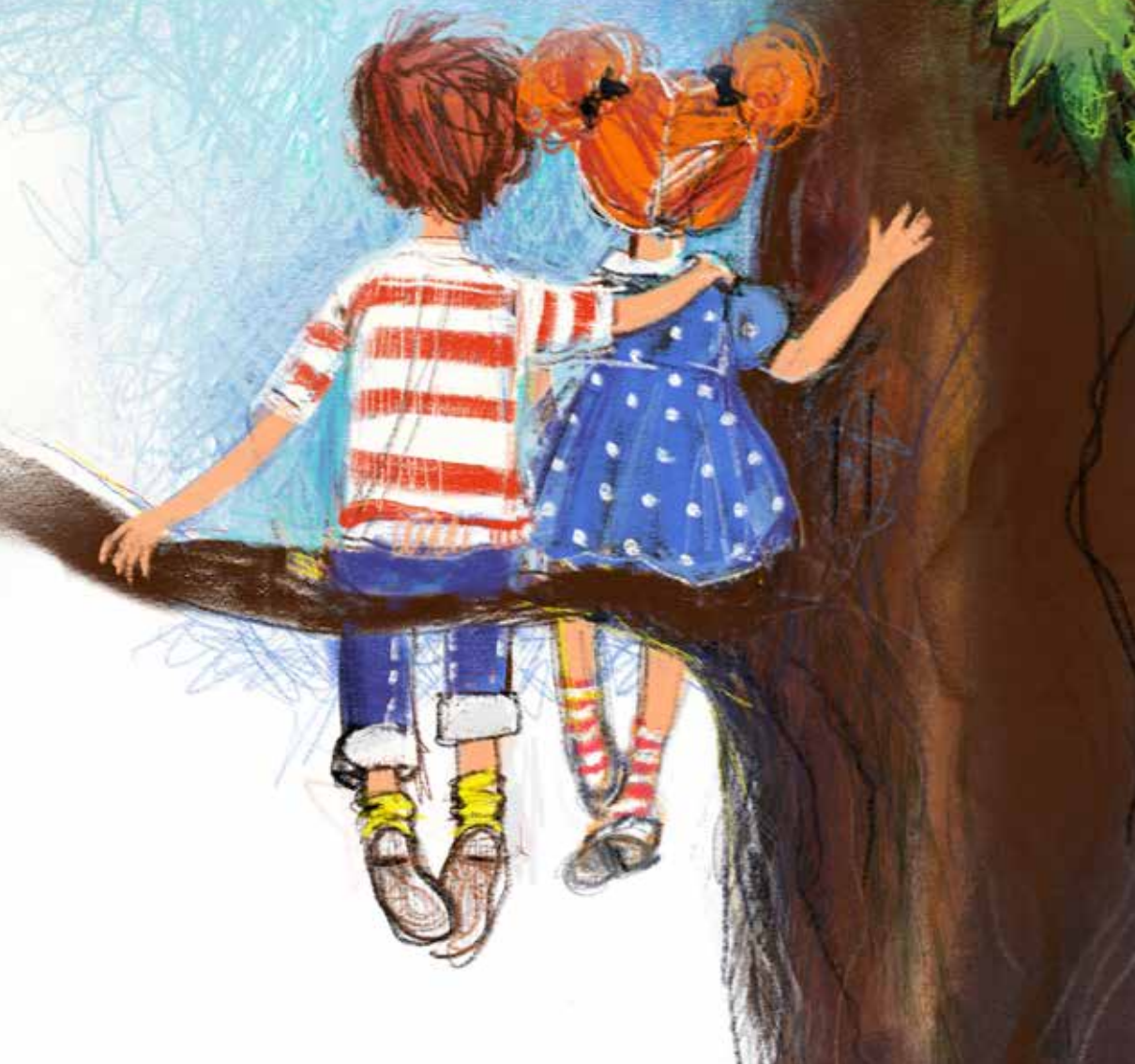
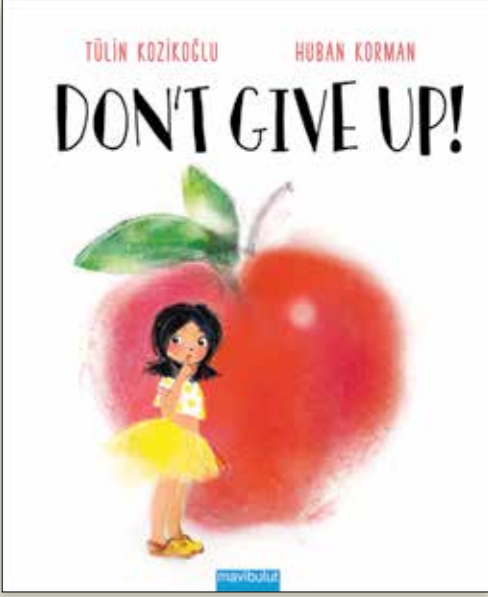


mavibulut

**37 YEARS
WITH CHILDREN'S
BOOKS**

Foreign Rights
Catalogue 2017





Don't Give up!

Turkish Title: Pes Etmek Yok!

Tülin Kozikoğlu

Illustrated by Huban Korman

Ela liked climbing her apple tree. What she didn't like was the school... In fact, she didn't even get too upset when she fell from the tree and injured her legs. But staying at home all day wasn't so much fun either. In order to be able to walk again, she has to exercise every day. But how is she going to find the courage for it?

A heartwarming story about determination and devotion...

Age: 6+, 26,5 x 22 cm, 56 p.
Hardcover, Fall 2017



Is this the Right Time!

Turkish Title: Sırası mı Şimdi!

Tülin Kozikoğlu

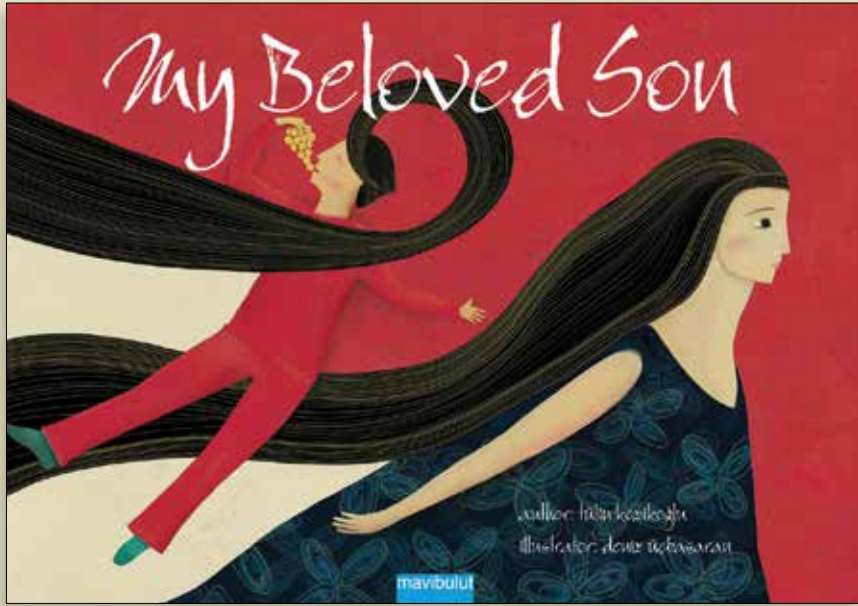
Illustrated by Ece Zeber

Ali Sinan was a little boy who always wanted to draw pictures. But unfortunately, it was never the right time for it!

Whenever he wanted to draw pictures, it was either time to study, or time to sleep... Then he grew up and became an adult: Now it was either time to work or time to take care of his baby...

Will he be able to finally fulfill his dream? Or is it never the right time for it?

Age: 7+, 26,5 x 22 cm, 52 p.
Paperback, Fall 2017



My Beloved Son

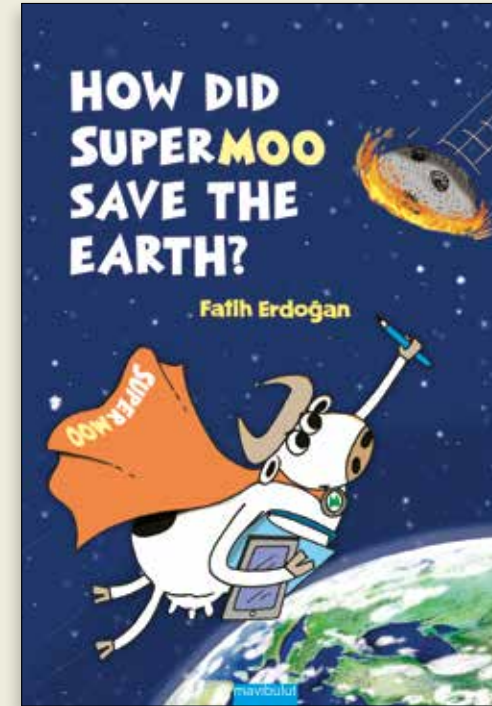
Turkish Title: Bir Tanecik Oğlum

Tülin Kozikoğlu
Illustrated by Deniz Üçbaşaran

*"You are my beloved son.
I would do anything to make you happy."
said the mother to her son, and held out
her hair to him...*

A heartwarming tale about the special bond between a mother and her son; written by Tülin Kozikoğlu and brought to life by Deniz Üçbaşaran's beautiful illustrations.

Age: 5+, 19 x 27 cm, 32 p.
Paperback, 2011
Total Print: 4.000 copies



How Did Supermoo Save the Earth?

Turkish Title: Süpermöö Dünyayı Nasıl Kurtardı?

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Supermoo is a cow like every other cow: She eats grass, she goes to school, and she reads a lot and tries to learn new things.

One day, she read about an asteroid that was supposed to pass the Earth. But after a thorough research, she realized that this asteroid would actually crash into the Earth. Now she has to warn the others and come up with a solution before it was too late!

Age: 5+, 23 x 16 cm, 62 p.
Hardcover, 2017
Total Print: 2.000 copies

Fatih Erdoğan can be best described as a pioneer of children's literature in Turkey. In 1980, he founded Mavibulut Publishing House, which is the first publishing house in Turkey that focuses exclusively on children's literature.



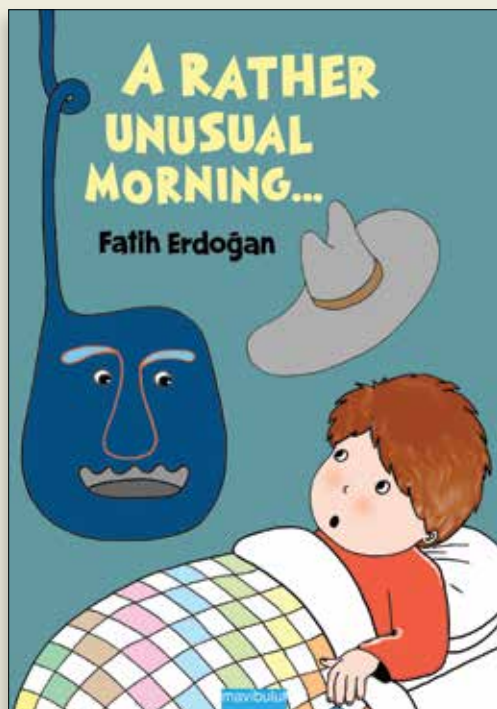
"2018 nominee for the Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA)."

Since then, he wrote 66 children's books and illustrated many of them himself. Today, he is one of the most popular children's authors in Turkey and his books were sold over 1 million copies!

He published the first academic journal on children's literature in Turkey named "BinbirKitap," as well as another literature magazine for children named "Kırmızıfare." He also wrote more than 100 articles and gave various courses on children's literature in several universities. In 1994, he founded the Association of Children's Books (which later became the Turkish IBBY).

Awards

1980 - **The Best Picture Book Award** with his first book "Pan ve Çiçeği."
1997 - Named as one of the best **10 children's authors** by Ankara University.
2000 - Received the 3rd prize in Tudem's "Plays for Children" contest with his play "Fa Usta'nın Kemanları."
2009 - Named "**The Best Children's Author**" by the Turkish Librarian's Association.
2016 - He was chosen as the 2016 author of "**7th Living Authors Symposium in Children's Literature**".
2016 - **The Best Children's Novel of the Year Award** with his book "The Magical Box".



A Rather Unusual Morning

Turkish Title: Tuhaf Bir Sabah

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

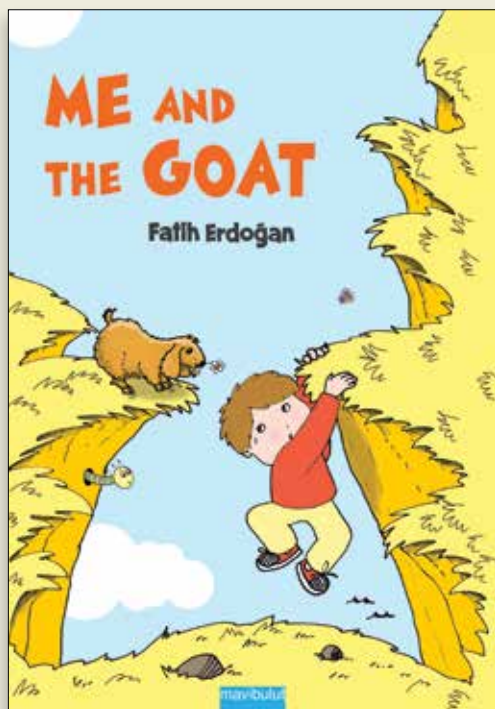
A boy wakes up to a rather unusual morning: There was a face looking at him and also a hat. The boy had no idea what was going on, but he knew that time was running out...

An intriguing story about a boy and his first impressions of an artwork.

Age: 5+, 23 x 16 cm, 32 p.

Hardcover, 2017

Total Print: 2.000 copies



Me and the Goat

Turkish Title: Keçi ve Ben

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

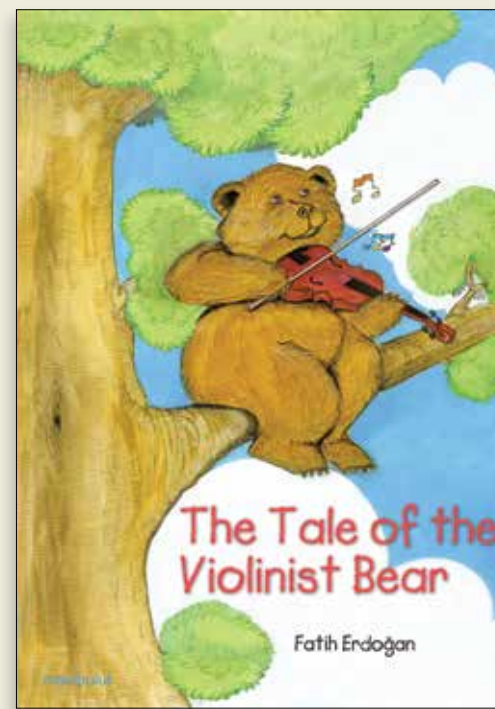
This is the story of a boy who wants to be a hero.

One day, the boy sees a goat on the edge of a hill... Of course, a true hero would try to save the goat and that's what he is going to do. But what if the goat doesn't need any help? What would a hero do then?

Age: 5+, 23 x 16 cm, 64 p.

Hardcover, 2016

Total Print: 2.000 copies



The Tale of the Violinist Bear

Turkish Title: Kemancı Ayı Masalı

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Bingo the bear finds a violin by chance and he wants to learn how to play it. However, he has trouble finding a place to practice. Nevertheless, he is determined to do it, no matter what! Not even the forces of nature will not stop him from pursuing his dream of becoming a violinist.

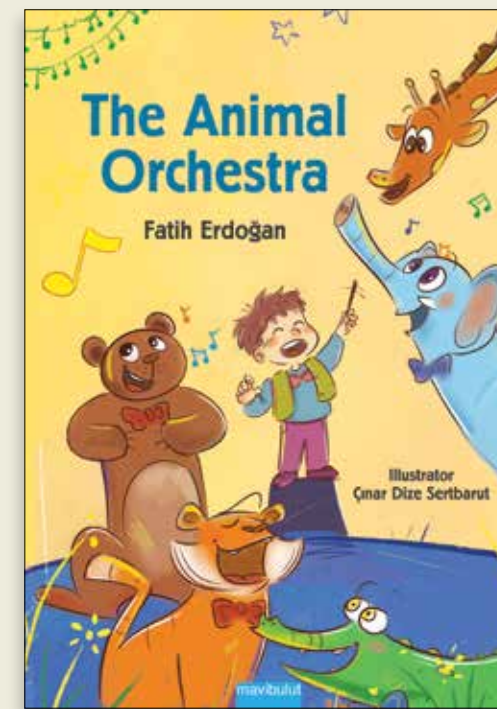
A beautiful tale about hard work and determination.

Rights Sold: Bosnian

Age: 5+, 23 x 16 cm, 64 p.

Hardcover, 1982

Total Print: 12.000 copies



The Animal Orchestra

Turkish Title: Hayvanlar Konseri

Fatih Erdoğan

Illustrated by Çınar Dize Sertbarut

The animals in the forest were quite bored. So they decide to create an orchestra and have a concert. But who is going to train them?

Now, they have to travel around the world and find a conductor.

Age: 5+, 23 x 16 cm, 32 p.

Paperback, 2016

Total Print: 2.000 copies



I Can Read By Myself! (20 book series)

Turkish Title: Artık Kendim Okuyabilirim

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

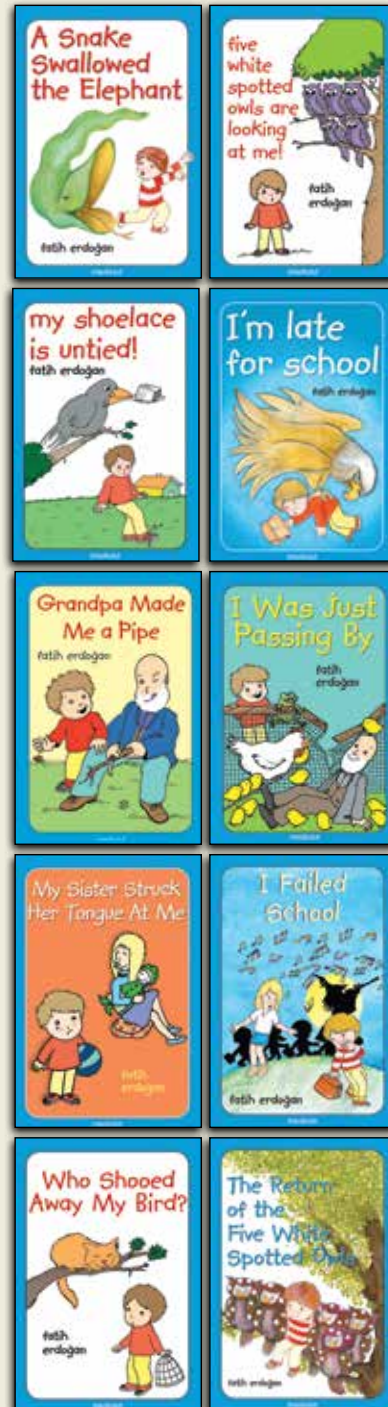
All written and illustrated by Fatih Erdoğan, this series contains some of the most popular titles of *Mavibulut*.

Since 1985, several generations of children grew up with these books, even to the point that those who were raised with this series came to read them to their own children. Praised by parents and children alike, "I Can Read by Myself!" became one of the modern classics of Turkish children's literature.

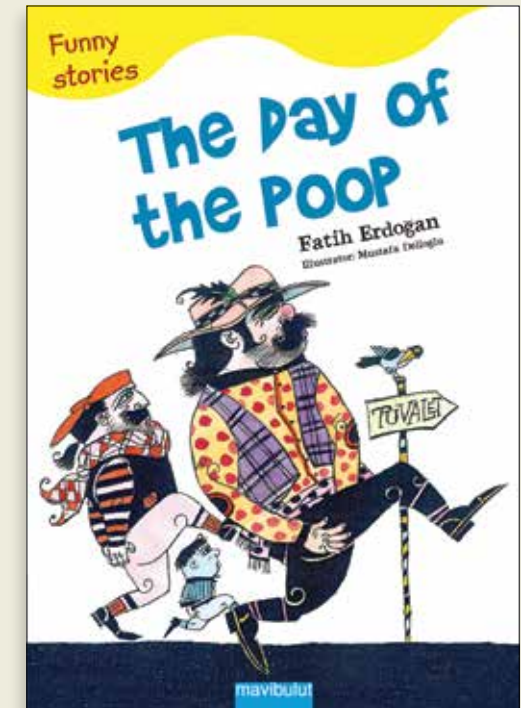
Rights Sold: Azerbaijani,
Bosnian, Chinese
Age: 3+, 19,5 x 13,5 cm, 32 p.
Paperback, 1985

**SOLD
OVER
450.000
COPIES IN
TURKEY
ALONE...**

I Can Read By Myself!



I Can Read By Myself!



The Day of the Poop

Turkish Title: Kakalar Günü

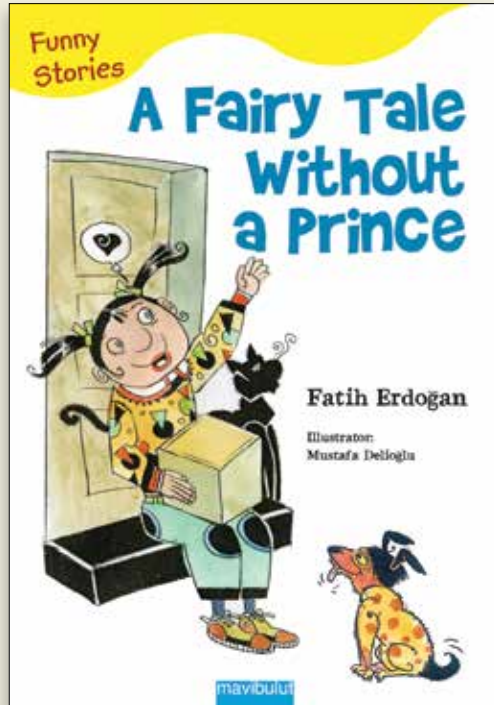
Fatih Erdoğan
Illustrated by Mustafa Delioğlu

Everything was going well in the town... At least until that strange man showed up with his weird questions like: "Since we only have one bathroom in our homes, what will happen if the entire family needs to go at the same time?"

Now, with this question stuck in their minds, the townsfolk is unable to go to the bathroom in peace...

Two humorous stories by Fatih Erdoğan.

Rights Sold: Bosnian
Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 112 p.
Paperback, 2011
Total Print: 6.000 copies



A Fairy Tale Without a Prince

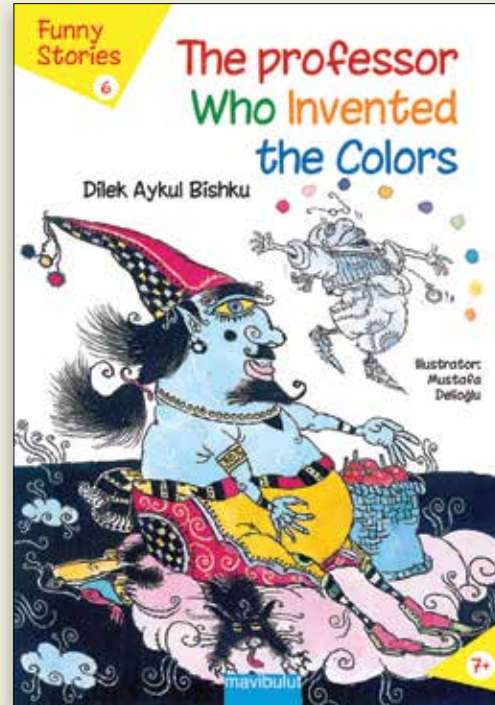
Turkish Title: Prensi Olmayan Masal Kitabı

Fatih Erdoğan
Illustrated by Mustafa Delioğlu

The princess must be saved from the dreadful pirates and it looks like a job for a prince!.. But wait... There is no prince in this story. Where could he be?

A collection of five stories.

Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 112 p.
Paperback, 2010
Total Print: 9.000 copies



The Professor Who Invented the Colors

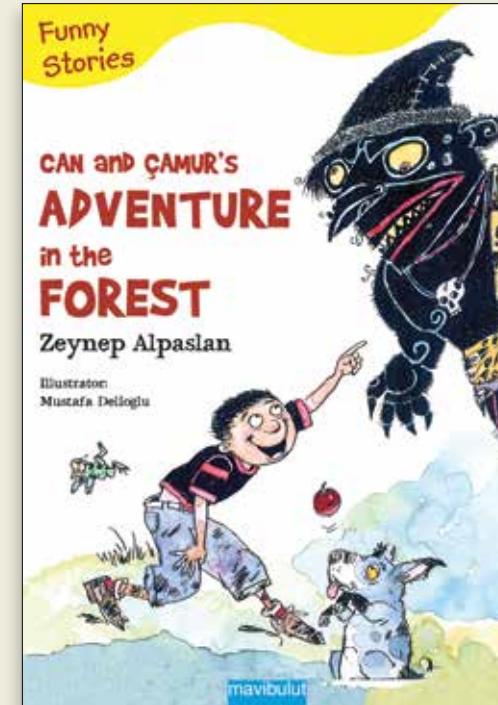
Turkish Title: Renkleri İcat Eden Profesör

Dilek Aykul Bishku
Illustrated by Mustafa Delioğlu

In the past, there were no colors on earth; everything was gray. The sky, the sea, trees, flowers, and even people were gray... Of course, that was until the crazy professor of the platinum plateaus had invented the colors.

A collection of three stories.

Rights Sold: Bosnian
Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 88 p.
Paperback, 2012
Total Print: 3.000 copies



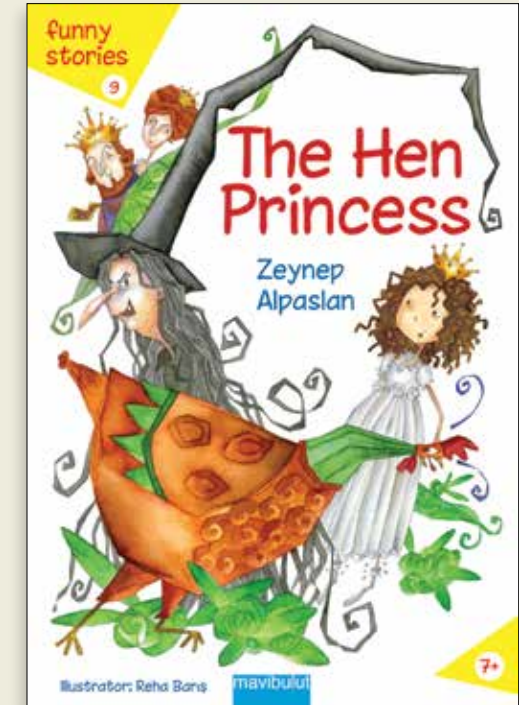
Can and Çamur's Adventure in the Forest

Turkish Title: Can ve Çamur'un Orman Macerası

Zeynep Alpaslan
Illustrated by Mustafa Delioğlu

Can's teacher told him not to laugh in class. But it was impossible not to! Just look at this funny dog, Çamur and the tricks he makes with his ball. A hilarious sight! But Çamur is lost now, where can he be? And why did the oak tree urged Can not to laugh in the forest?

Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 112 p.
Paperback, 2010
Total Print: 5.000 copies



The Hen Princess

Turkish Title: Tavuk Prenses

Zeynep Alpaslan
Illustrated by Reha Barış

Once upon a time, two twin sisters were born, princesses of the snow-white land. Lovely, but unlucky they were, for an evil witch separated them from each other. One became a little apprentice witch in the woods.... The other, a fatty hen in a chicken coop!

Rights Sold: Bosnian
Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 112 p.
Paperback, 2013
Total Print: 3.000 copies

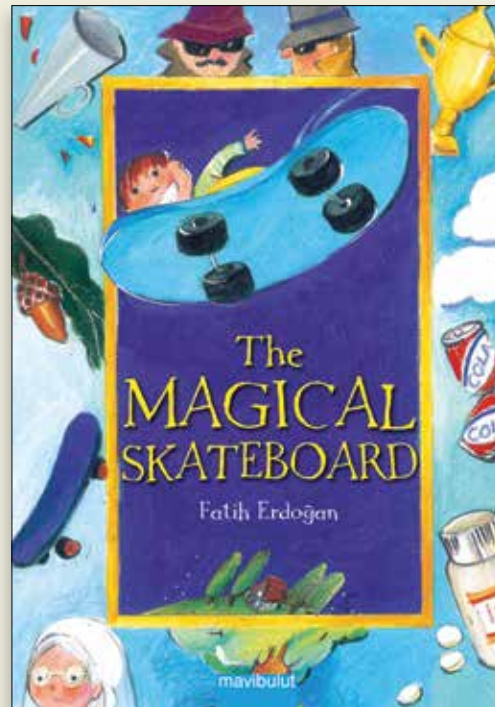
The Magical Books

Best remedy for the “I-don’t-like-reading” syndrome!

You know oak trees. You can see one of them in parks. But our oak tree is not an ordinary oak tree. It is magical. If you make a wish out loud as you walk by, and if the oak tree is willing to help you that day, you will get a sign. Just listen to it. You will hear a rustling first. Then its branches will swing up and down. And then one of its acorns will drop on your head. Don’t you ever throw that acorn away, mind you. Be sure to keep it!

Magical Books are different from ordinary adventure books. In this series you have a different character and his/her adventure, as opposed to reading different adventures of the same characters in every book. But each book has the same unifying element: an oak tree. The adventure always starts when a magical acorn drops on the head of the main character and grants his/her wish.

**SOLD
OVER
250.000
COPIES IN
TURKEY
ALONE...**



The Magical Skateboard

Turkish Title: Sihirli Kaykay

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Bülent’s life has definitely changed after he found that strange skateboard in the park.

The first book of [Mavibulut’s](#) top-selling adventure series.

Rights Sold: Albanian, Azerbaijani, Bosnian, Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm 112 p.
Paperback, 2001
Total Print: 59.000 copies



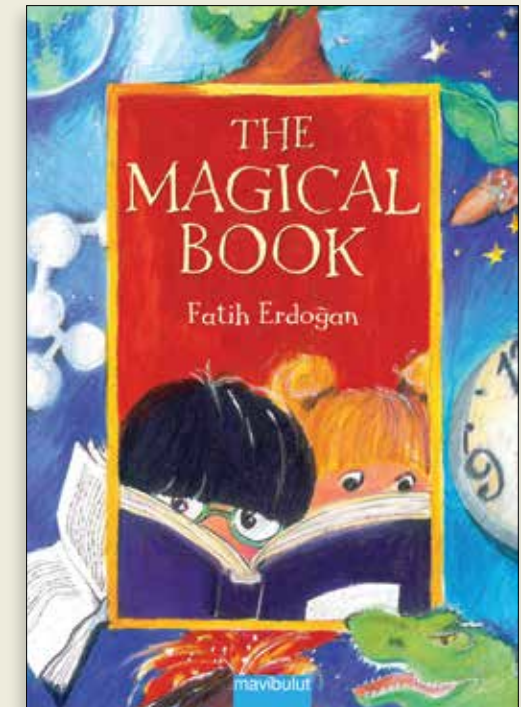
The Magical Hat

Turkish Title: Sihirli Şapka

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Would you wish to be invisible? Who wouldn’t? But wait... It may not be so easy, or safe... One night, Burak puts on the strange hat that he had found on his bed and becomes invisible!

Rights Sold: Azerbaijani, Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm 144 p.
Paperback, 2002
Total Print: 37.000 copies



The Magical Book

Turkish Title: Sihirli Kitap

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Oktay was hardly able to read the text on the cover of the strange book. It said:

“OPEN UP AND DISCOVER!
ALL YOU NEED IS COURAGE!”

The story of two friends and their magical history book, which allows time travel every time they turn a page.

Rights Sold: Albanian, Azerbaijani, Bosnian, Chinese, Macedonian
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 160 p.
Paperback, 2002
Total Print: 39.000 copies



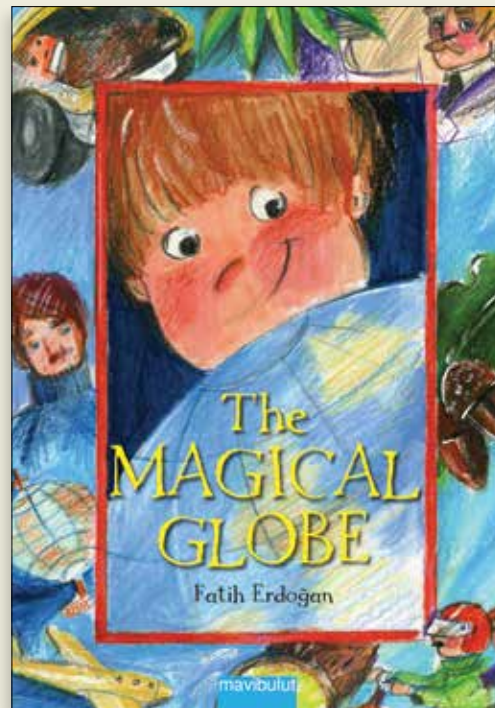
The Magical Umbrella

Turkish Title: Sihirli Şemsiye

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Nilay was anxious to go to school and see Ömer, her new (very cute!) classmate. But the schools were closed due to heavy snowfall. If only she had the power to control the weather...

Rights Sold: Bosnian, Albanian, Azerbaijani, Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 128 p.
Paperback, 2003
Total Print: 38.000 copies



The Magical Globe

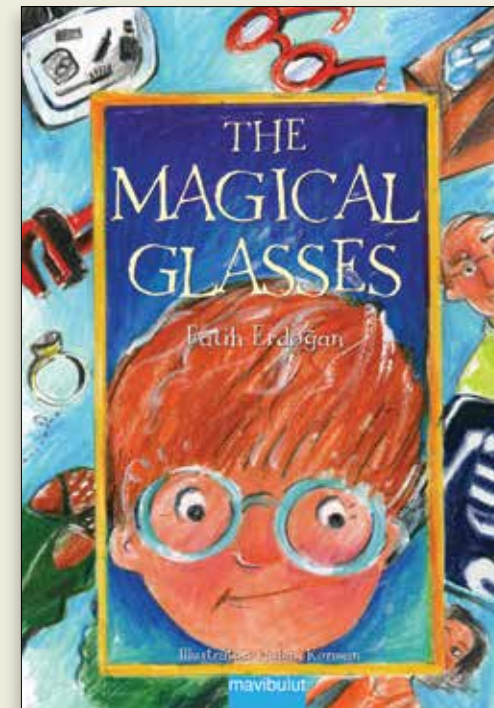
Turkish Title: Sihirli Küre

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

If you ever had a magical globe that could instantly take you wherever you point at, where would you like to go?

Ozan would have liked to go to New Zealand to visit his grandma. But not everything would go according to plan...

Rights Sold: Chinese, Azerbaijani
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 184 p.
Paperback, 2004
Total Print: 24.000 copies



The Magical Glasses

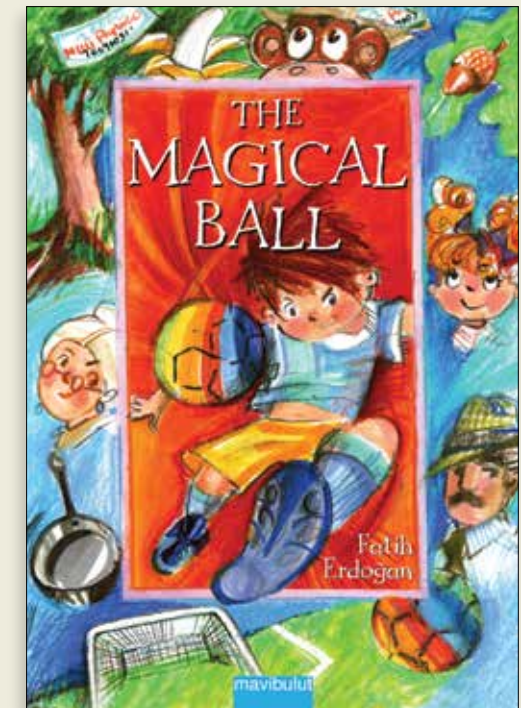
Turkish Title: Sihirli Gözlük

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

When Emre appeared on TV and showed his ability to see through things, he attracted the interest of a professor and some shady figures.

This adventure takes our readers into the jungles of South America in pursuit of a long lost tribe.

Rights Sold: Azerbaijani, Chinese, Macedonian
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 352 p.
Paperback, 2007
Total Print: 13.000 copies



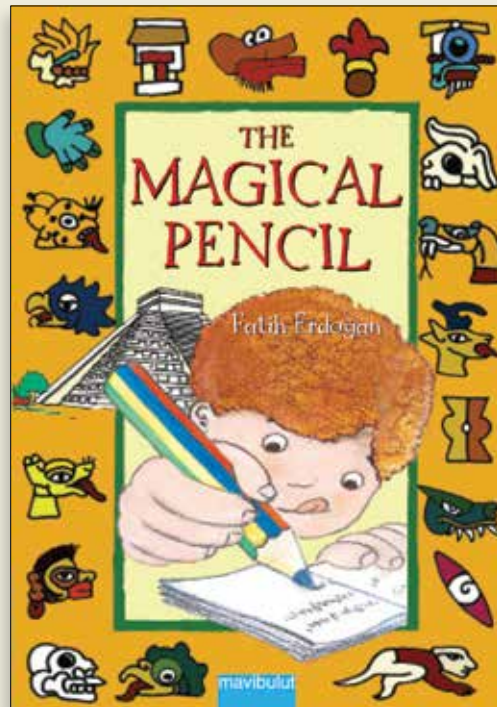
The Magical Ball

Turkish Title: Sihirli Top

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Deniz wanted to become a good football player, but he thought he lacked talent. First, he had to learn how to hit the ball properly. But the ball never went where he wanted it to go...

Rights Sold: Azerbaijani, Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 224 p.
Paperback, 2009
Total Print: 11.000 copies



The Magical Pencil

Turkish Title: Sihirli Kalem

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

“Why do we have to write so many pages with a pencil, instead of just printing the whole thing from the internet?” said Caner. He was so bored and frustrated by his massive homework. If only he could write faster...

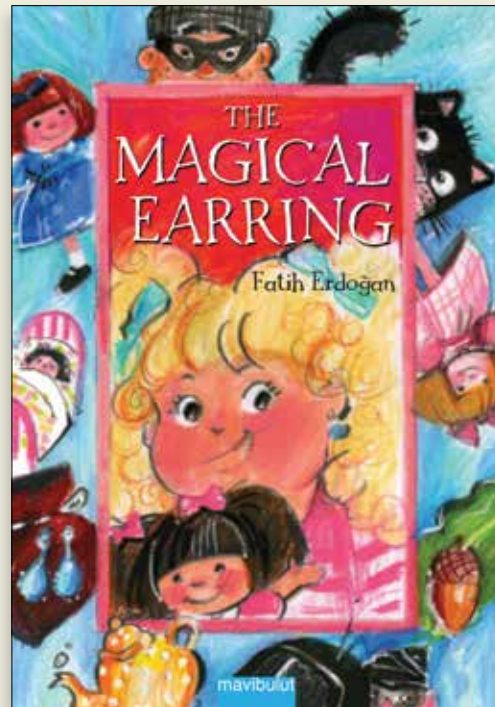
Who would know that this simple wish would end up with an adventure in 16th century Central America?

Rights Sold: Chinese

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 208 p.

Paperback, 2009

Total Print: 13.000 copies



The Magical Earring

Turkish Title: Sihirli Küpe

Fatih Erdoğan

Illustrated by Huban Korman

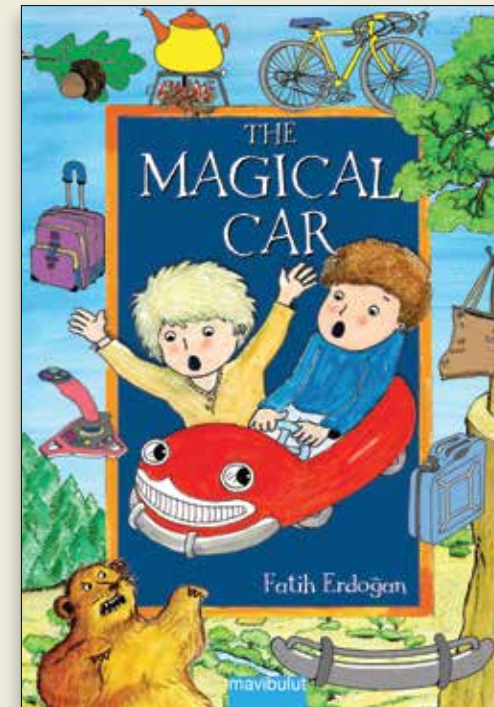
Little Elif was jealous of her baby doll, because she did not have a big wide bed like that. She wished to be really small, just like the doll. So she could sleep alone and in peace...

Rights Sold: Chinese

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 184 p.

Paperback, 2009

Total Print: 13.000 copies



The Magical Car

Turkish Title: Sihirli Araba

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

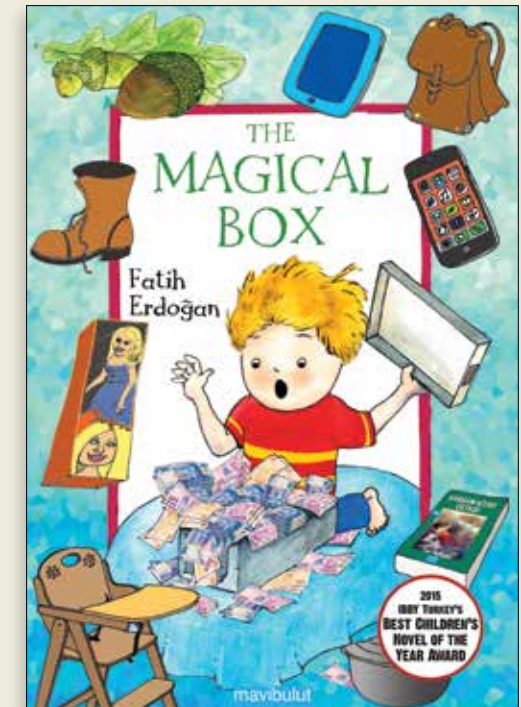
Berke got a pedal car as a gift. It looked like an ordinary pedal car, until Berke loudly expressed his wish for the car to go on its own... And he did that while passing near the famous oak tree. First, its branches swung up and down and then one of its acorns dropped on his head!

Rights Sold: Chinese

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 184 p.

Paperback, 2013

Total Print: 7.000 copies



The Magical Box

Turkish Title: Sihirli Kutu

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

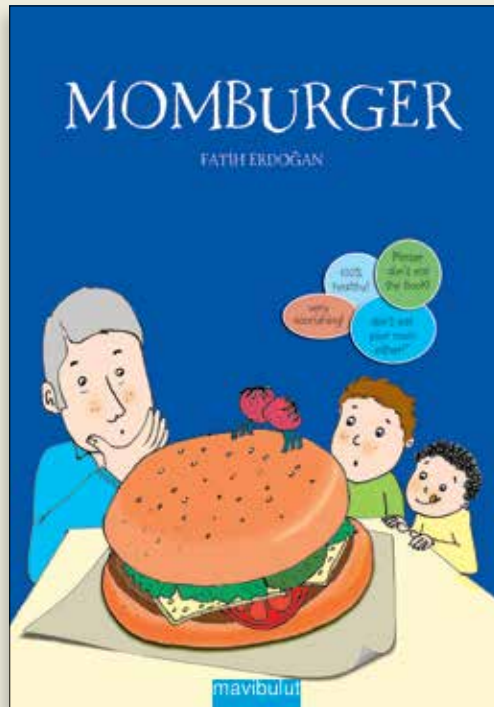
Baran was worried about money: He was invited to a birthday party, but he could not afford a nice gift; in fact his family were about to be thrown out of their homes due to their unpaid rent. Baran wished he could find money in his box whenever he opened it... But he wasn't aware that money could cause even more problems...

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 264 p.

Paperback, 2015

Total Print: 4.000 copies

2015 IBBY
TURKEY'S BEST
CHILDREN'S
NOVEL OF THE
YEAR AWARD



Momburger

Turkish Title: Hamburgere Dönüşen Anne

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Warning: Please do not eat the book!

One morning, Mrs. Güler found herself transformed into a medium-sized burger... Her husband and two sons were upset about this. Because now, there was no one to fix breakfast for them. That means they have to go out and eat at the pastry shop. Since they're hungry and... Well... They can't actually eat their mom, can they?

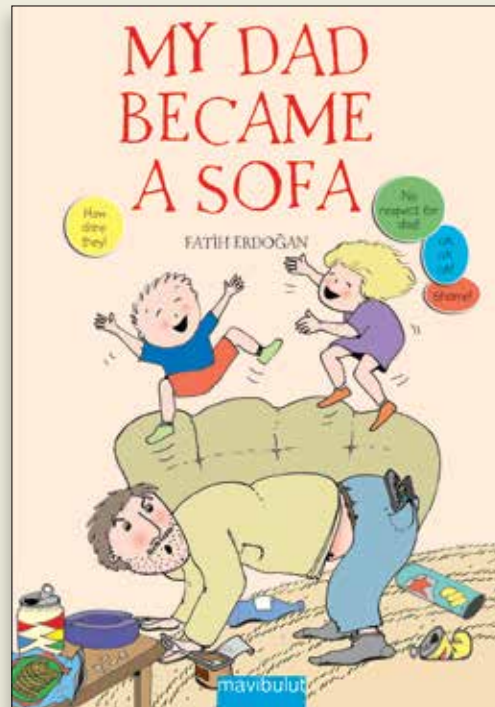
A marvelous story both for kids and moms!

Rights Sold: Chinese

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 96 p.

Paperback, 2015

Total Print: 7.000 copies



My Dad Became a Sofa

Turkish Title: Kanepeye Dönüşen Baba

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

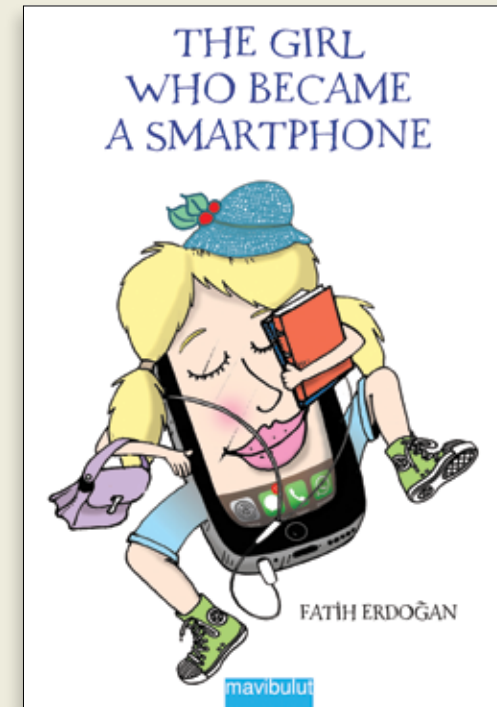
Hayrettin was confused about what had happened. The last thing he remembered was him falling asleep on the sofa. But now, he could not get up! His hands were on the ground... His feet were on the ground... Actually, he was holding the sofa on his back. Hayrettin thought about it for a while... And for a little more... And a little more... (He wasn't used to thinking...) Then he realized what had happened: "I am a sofa!"

Rights Sold: Chinese

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 96 p.

Paperback, 2015

Total Print: 5.000 copies



The Girl Who Became a Smartphone

Turkish Title: Telefona Dönüşen Kız

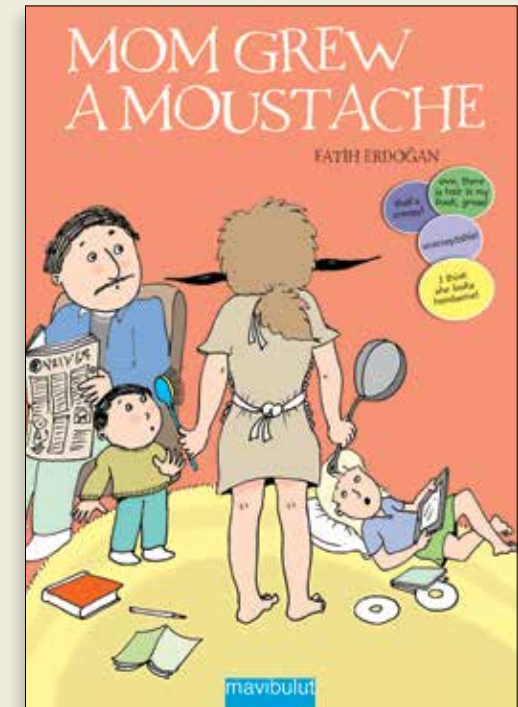
Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Melis is a typical teenager who spends most of her day looking at a smartphone screen. She uses it so much that one morning; she woke up and found herself transformed into one. She couldn't move or talk but could only text to people! Then, what would she do when she (meaning, the "phone") gets stolen?

Age: 8+, 19,5 x 14 cm, 104 p.

Paperback, 2016

Total Print: 2.000 copies



Mom Grew A Moustache

Turkish Title: Annem Bıyık Bıraktı

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

A mom realizes that life is much better for people who have a moustache. So, why shouldn't she grow one as well?

The rest of the family naturally objected to this. But the real problem came up when other moms did the same thing and grew their own moustaches. Of course, it wasn't acceptable for their husbands, or the authorities...

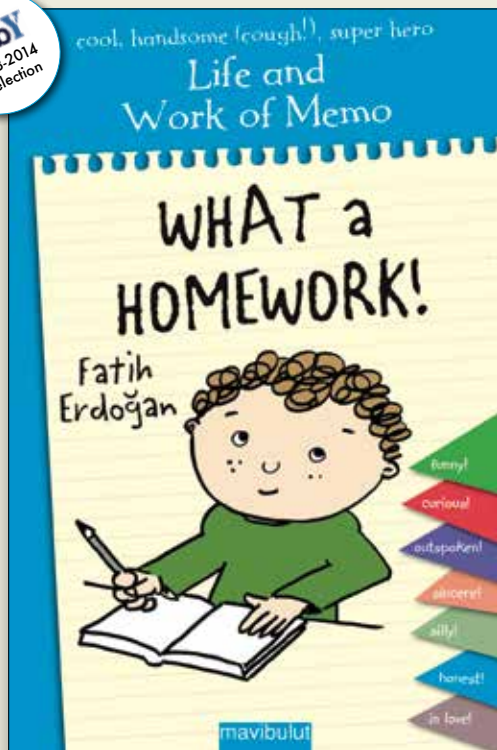
A powerful story about equality.

Rights Sold: Chinese

Age: 8+, 19,5 x 14 cm, 96 p.

Paperback, 2015

Total Print: 7.000 copies



What a Homework!

Turkish Title: Böyle de Ödev mi Olur!

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Memo's teacher gave him such a homework that bursted the whole class into laughter.

“Does love exist?’ I have to research this and write a report! This is outrageous! My teacher truly does not know how to treat a secret-superhero.”

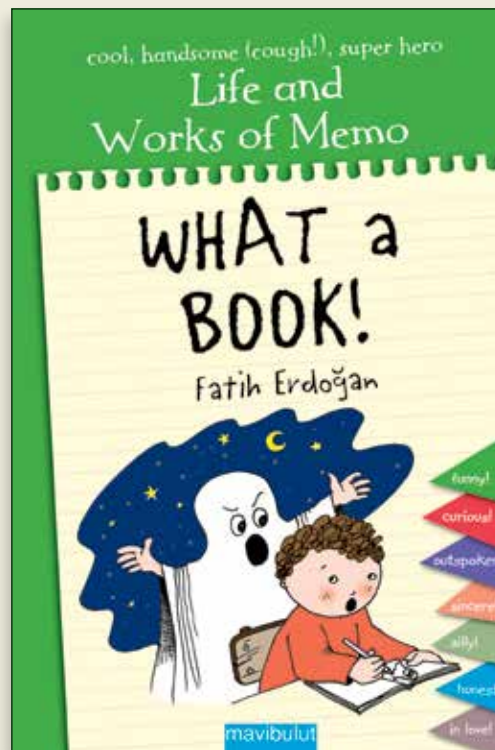
The first book of the Memo's Diaries. An illustrated, lough-out-loud novel...

Rights Sold: Azerbaijani

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 192 p.

Hardcover, 2013

Total Print: 15.000 copies



What a Book!

Turkish Title: Böyle de Kitap mı Olur!

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Memo and his friend Köfte are in deep trouble! They made up a lie about writing a book and now the teacher wants them to actually write one! But they have an idea: They'll write a book about a ghost who lives in a tinplate shack. Because there is such a shack nearby... The only problem is that they have to go and explore it, at night!

Rights Sold: Azerbaijani

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 240 p.

Hardcover, 2014

Total Print: 5.000 copies



Where is Ayşegül?

Turkish Title: Ayşegül'e Ne Oldu?

Fatih Erdoğan

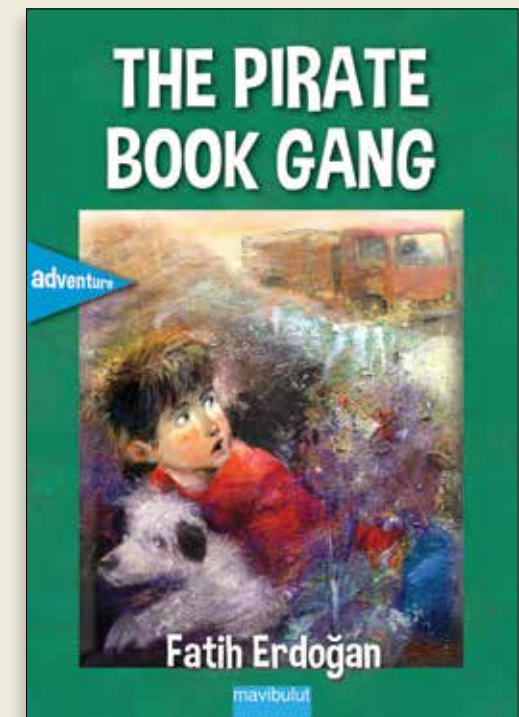
Cover illustration by Mustafa Delioğlu

Bulut and his friends are busy making plans to travel around the world. But it all comes to an abrupt end when Bulut's friend, Ayşegül, disappears all of a sudden. In a desperate attempt to find her, Bulut will start an investigation and soon find out that not everything he was told were true and sometimes our friends worth taking every risk.

Age: 9+, 19,5 x 13,5 cm, 216 p.

Paperback, 2000

Total Print: 29.000 copies



The Pirate Book Gang

Turkish Title: Korsan Kitap Çetesi

Fatih Erdoğan

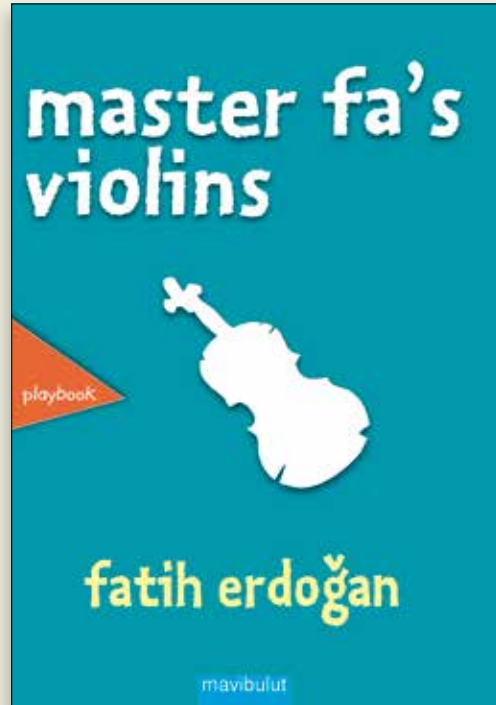
Cover illustration by Mustafa Delioğlu

Bulut and his friends are at odds with some other kids in the neighborhood. Both groups want to sell books in the marketplace and competition escalates rapidly. However, Bulut smells a rat... The other kids are selling books at much lower prices. It can only mean one thing: They must be selling pirate books! Now, Bulut has to find out about this pirate book gang and reveal their illegal enterprise...

Age: 9+, 19,5 x 13,5 cm, 240 p.

Paperback, 2001

Total Print: 33.000 copies



Master Fa's Violins

Turkish Title: Fa Usta'nın Kemanları

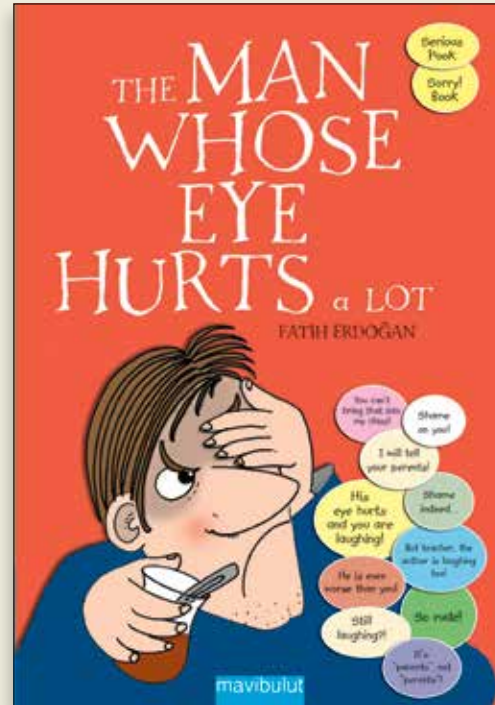
Fatih Erdoğan

According to the traditions, a prince has to be a violinist to become the new king. However, our prince has other interests.

A musical tale from Fatih Erdoğan, both as a novel and a play script!

Received the 3rd prize in Tudem's "Literature Awards" in 2005.

Age: 9+, 19,5 x 13,5 cm, 184 p.
Paperback, 2012
Total Print: 6.000 copies



The Man Whose Eye Hurts a Lot

Turkish Title: Gözü Çok Ama Çok Ağrıyan Adam

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Keramettin has a problem. His eye hurts whenever he drinks tea. Yes, that's right, tea! He goes to doctors, tries traditional medicine techniques but none of it helps. This problem will cost him his marriage, his job, his family and his home... Now there is only one option. He has to go to India and consult a blind guru...

Hey! What are you laughing at? The poor guy has a serious problem here!

Age: 10+, 19,5 x 13,5 cm, 208 p.
Paperback, 2015
Total Print: 3.000 copies



The Hidden Door Series

Turkish Title:

Gizli Kapı Serisi

Burcu Ünsal

Cover illustration by Şahin Karakoç

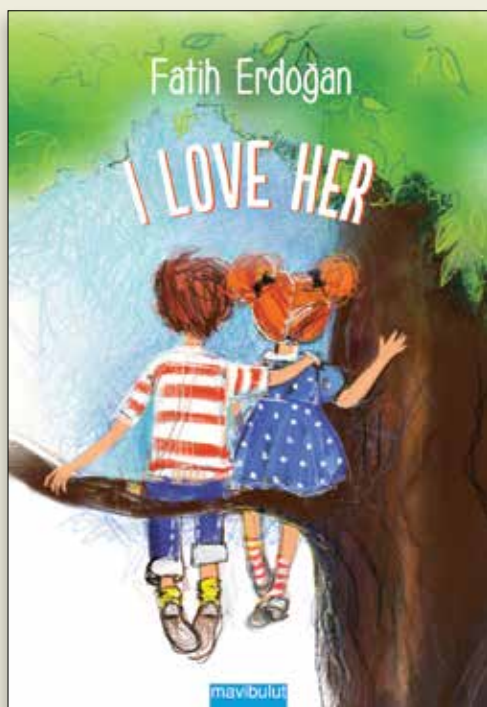
Have you ever discovered a secret door in an old mansion, that opens up to a magical world full of creatures that can only be seen in fairy tales? 13-year-old Ahmet is an ordinary kid with an ordinary life, but one day his life takes a big turn when he steps inside such a magical door. Suddenly, he finds himself wrapped around a world where ogres and witches are abound and magic becomes real.

Pass through the hidden door and follow Ahmet in his journey into this world where fairy tales come true...

The Hidden Door 1:
The Forest of Nightmares
Rights Sold: Azerbaijani
Age: 10+, 19,5 x 13,5 cm, 336 p.
Paperback, 2010
Total Print: 6.000 copies

The Hidden Door 2:
The Lamp of Wonders
Age: 10+, 19,5 x 13,5 cm, 424 p.
Paperback, 2013
Total Print: 3.000 copies

The Hidden Door 3:
The Amber Palace
Age: 10+, 19,5 x 13,5 cm, 432 p.
Paperback, 2015
Total Print: 2.000 copies



I Love Her

Turkish Title: Onu Seviyorum

Fatih Erdoğan

Cover illustration by Huban Korman

Our first love... It is never easy to describe it, never easy to talk about it, especially in our youth. Fatih Erdoğan beautifully portrays these feelings and helps our young readers to realize that they are not the only ones to experience them.

A collection of twenty-seven stories.

Age: 11+, 19,5 x 14 cm, 136 p.

Paperback, 1995

Total Print: 18.000 copies

Quote:

I look at her. She stares right into my eyes. Still swinging her legs. She has a gum in her mouth. Her face is dirty. There is a silence that lasts mere seconds. What is she thinking? That I am a hero? Or a liar? The others wait for what I'm going to say next, but her, her look is different. Does she like me?

A small movement in her eyes... It moves down to her cheeks and turns into a smile. Her teeth appears when she does. I smile too.

"Why don't you become a writer?" she says. "You can make up stuff pretty good."

We all laugh.

"But part of it was true" I says.

"I know" she says.

I love her.



Fatih Erdoğun is a candidate for ALMA 2018!

Mavibulut's top-selling author **Fatih Erdoğun** was nominated as a 2018 candidate for the world's biggest children's literature award:

The Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA)

Contact us:
rights@mavibulut.com.tr

Translation and publication of Turkish literary works are eligible for grants by TEDA.

For more information: www.teda.gov.tr

Cover Illustration by Huban Korman

Follow us on...



facebook.com/mavibulut



twitter.com/mavibulutkitap

mavibulut
www.mavibulut.com.tr

Mavibulut Publications
Perpa B Blok Kat: 5 No: 477
Okmeydanı - İstanbul
www.mavibulut.com.tr
rights@mavibulut.com.tr
Tel: +90 212 320 2130
Certificate no: 11016

Printed by
Arena Kağıtçılık Matbaacılık
İç ve Dış Tic. Ltd. Şti.
Litros Yolu 2. Matbaacılar Sitesi
1BE3 Topkapı/İSTANBUL
Tel: +90 212) 613 03 88
Fax: +90 (212) 613 03 88
Certificate no: 15369